



大学英语教材3读本丛书

新视野

NEW HORIZON COLLEGE ENGLISH

大学英语 读写教程

3 导 读 本

导教 · 导学 · 导考

2

总主编：北京大学英语系 王逸梅

总策划：北京万库文化教育研究中心

审 读：马修·玛瑞安（美籍）

航空工业出版社



大学英语教材3导读本丛书

新视野

NEW HORIZON COLLEGE ENGLISH

大学英语 读写教程

3 导 读 本

导教·导学·导考

主 编:	北京大学英语系	王逸梅
编 委:	马海燕 尹景书	王 平
	王 鸣 王立红	刘国明
	张宽新 张新代	张晓昆
	张正荣 李 雄	肖 果
	苑春鸣 赵 云	赵 晶
	陶 霞 龚玲莉	徐宜良
	崔海燕 蒙柱环	薛志红

审 读: 马修·玛瑞安【美籍】

总策划: 北京万库文化教育研究中心

2

航空工业出版社

内 容 提 要

本书与《新视野大学英语读写教程(二)》相同步,共十个单元,每个单元包括五大部分,即:单元背景知识、课文精读、历年四、六级真题及详解、知识链接点击、精彩短文快速阅读。每个部分通过不同的途径强化相关知识的学习与掌握,注重学前、学中、学后过程的连贯与互补。特别是课文精读部分,内容充实,包括 Section A、B、C 三篇课文,使读者能通过听力部分,课文概述,词汇、短语详注与记忆技巧、难句详解,课文翻译,课后练习答案与详解等功能板块的精讲精练完成对课程内容的掌握。

通过本书的学习,读者可以实现导教、导学、导考的目标,既辅助老师课堂教学,又帮助学生课前课后学习,还能通过链接考点和知识点提高应试能力。

图书在版编目(CIP)数据

新视野大学英语读写教程(二)3 导读本 / 王逸梅主
编. —北京:航空工业出版社, 2004. 6
ISBN 7-80183-363-5

I. 新... II. 王... III. ①英语—阅读教学—高等学校—教学参考资料②英语—写作—高等学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 033947 号

新视野大学英语读写教程(二)3 导读本
xinshiye daxue yingyu duxie jiaocheng (er) 3 dao duben

航空工业出版社出版发行

(北京市安定门外小关东里 14 号 100029)

发行部电话: 010-84926529 010-64978486

北京市后沙峪印刷厂印刷

全国各地新华书店经售

2004 年 12 月第 1 版

2004 年 12 月第 1 次印刷

开本: 850 × 1168 1/32

印张: 12.125

字数: 422 千字

定价: 16.00 元

大学英语教材3导读本丛书编委会

总主编：王逸梅

北京大学英语系教授，曾先后在英国杜伦大学、加拿大维多利亚大学进修并攻读学位。曾在美国进修并讲学。参与编写《走遍美国》、《欢乐英语》、《随身听英语》、《二十世纪中小学英语》等书，主编《硕士研究生入学考试复习教程》，长期从事英语教学与研究工作。

编委

(以姓氏笔划为序)

石燕	马兰萍	马海燕	尹景书	尹晚倩	王平
王鸣	王立红	王燕	王晚红	刘俊	刘明阁
刘国明	田松	祁金善	任思晋	乔爱玲	张宽新
张新代	张正荣	张莉	张晚昆	张书	陈鹏
李新元	李新	李霞	李山	李珂珂	李雄
钟大林	吴来安	吴日升	肖果	宋蓓	宋玉珍
罗淑兰	苑春鸣	赵云	赵晶	赵建礼	侯敬
俞士琪	皇甫锡才	徐宜良	徐洋	陶霞	龚玲莉
秦平新	桑龙扬	殷雪雁	崔海燕	焦同梅	傅正蓉
蒙桂环	蔡季愚	薛志红	薛磊		

审读

马修·玛瑞安(美籍)

总策划

北京万库文化教育研究中心

大学英语教材3导读本丛书★

总序

大学英语教学改革已成为各方面共同关注的热点,2004年初,教育部颁布了《大学英语课程教学要求(试行)》,对原来的教学大纲作出了较全面的修改,提出了大学英语教学改革的新目标。

为配合大学英语教学改革对教辅书的新要求,北京大学、北京航空航天大学、北京外国语大学等全国多家参与教学改革试点高校的教学一线老师积极参与,联手缔造了大学英语教学辅导的换代产品——大学英语教材3导读本丛书。

《大学英语教材3导读本丛书》面对立体化、网络化成为大学英语教材点击率最高关键词的现状,兼顾传统英语教教学和学习的实际需要,制定了3导目标:导教——辅助老师课堂教学,使老师在课堂上有更多的时间和精力培养学生的听说读写多项技能;导学——帮助学生课前课后有效学习,教会学生预习、作业、复习等自学方法,养成良好学习习惯;导考——链接四、六级、考研的英语考点,在日常学习中提高学生的应试能力。三导读本丛书,毅然走在大学英语教辅的最前沿,立体化出击大学英语,目标是实现荣登榜首的期待,打造出教师学生都欢迎的大学英语教辅品牌!

祝愿大学英语教材三导读本丛书成为大学生学习英语的最佳助手,我们将保持与读者息息相通的心愿,并将同广大一线教师紧密联系,以使三导读本丛书不断完善,开阔视野,茁壮成长!



言

3导

导教·导学·导考

大学
英语
教材
3
导
读
本
从
书
★

本书是与高等学校教材《新视野大学英语读写教程(二)》配套的学习辅导用书,是根据教育部最新制定的《大学英语课程教学要求(试行)》、《最新大学英语四、六级考试大纲》编写而成的。

本书**3导**的目标是

- 导教**——辅助老师课堂教学。
- 导学**——帮助学生课前课后学习。
- 导考**——链接考点和知识点,提高应试能力。

★关于本书的优势

- ① **符合大学英语教学改革的目标,注重技能训练。**本书是以2004年1月颁布的《课程要求》为编写依据的最新大学英语教辅书。
- ② **既注重学生语言能力的培养,又兼顾提高学生英语应试水平。**

本书与《新视野大学英语读写教程(二)》同步,共十个单元,每个单元包括五大部分:

- 1. 单元背景知识** 将与教材内容相关的背景知识作了纵向延伸、横向拓宽,既有利于学生理解全文,又能丰富学生的文化知识。
- 2. 课文精读** 此板块包括 Section A、B、C 三篇课文,其中有:
 - 听力部分(为教材中 Section A 部分内容);
 - 课文概述(对文章的中心思想加以概述,起到了提纲挈领的作用);
 - 词汇、短语详注与记忆技巧(对文中重要的词汇和短语在记忆技巧、考点提示方面给以点拨,并配以经典例句);
 - 难句详解(对文中的疑难句子从词法、句法、语法等方面作了详细分析);
 - 课文翻译(在与原文一致的基础上力求做到精美流畅);
 - 课后练习答案与详解(包括客观题的准确答案和主观题的部分参考答案)。



导考

大学
英语
教材
3
导
读
本
从
书
★



3. 历年四、六级真题及详解 结合课文所涉及的考点将历年实考真题回放并作出答案详解,使您每学完一课就离四、六级考试标准更近一步。

4. 知识链接点击 结合课文提供听力、语法、阅读、写作、翻译等专题讲座,使您通过学习逐步积累英语相关知识。

5. 精彩短文快速阅读 每单元提供精彩短文一篇。文章语言优美,是背诵之佳篇,可以帮助您感悟生动的语言环境。

③ 名师主编,权威可信。本书主编王逸梅老师长期从教于北京大学英语系,并曾出国进修与讲学,参与《走遍美国》等多本教材教辅书的编写,具有丰富的英语教学与研究经验。

④ 版式设计优美。本书既注重印制和装帧质量,又考虑到学生的购买力,在内容饱满充实的基础上做到优惠定价,是物美价廉之作。

⑤ 实时在线免费答疑,既有售后服务,又有学习交流。本书将在中国学习用本网站: www.study-book.com 开设答疑信箱: reader@study-book.com。手机用户可以通过手机短信获取更多英语学习资讯:编辑短信“大学英语”,移动用户发送到 916065 联通用户发送到 916065。

★关于本书的使用

① 怎样阅读。使用本书,首先要选择好与本书配套的教材,然后将本书与教材同步学习。读者会发现本书既能帮助深入理解教材,又能提供很好的应试基础训练。

② 怎样做题。读者在本书中不仅能找到教材中配套练习的答案,而且能够得到相关答案的解释。本书同时还提供了大量的训练题,读者最好做完题后再对照答案自检,这样才能加深印象,长足进步。

祝愿本书成为读者的良师益友!

编者



Contents

目录

Unit 1	(1)
一、单元背景知识	(2)
二、课文精读	(2)
Section A	(2)
▷ 听力部分…课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解	
…课文翻译…课后练习答案与详解	
Section B	(18)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译	
…课后练习答案与详解	
Section C	(28)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译	
…课后练习答案与详解	
三、历年四、六级真题及详解	(34)
四、知识链接点击	(37)
五、精彩短文快速阅读	(38)

Unit 2	(41)
一、单元背景知识	(42)
二、课文精读	(43)
Section A	(43)
▷ 听力部分…课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解	
…课文翻译…课后练习答案与详解	
Section B	(60)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译	

…课后练习答案与详解

Section C (69)

▷课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译

…课后练习答案与详解

三、历年四、六级真题及详解 (75)

四、知识链接点击 (78)

五、精彩短文快速阅读 (78)

Unit 3 (81)

一、单元背景知识 (82)

二、课文精读 (82)

Section A (82)

▷听力部分…课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解

…课文翻译…课后练习答案与详解

Section B (98)

▷课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译

…课后练习答案与详解

Section C (107)

▷课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译

…课后练习答案与详解

三、历年四、六级真题及详解 (113)

四、知识链接点击 (115)

五、精彩短文快速阅读 (116)

Unit 4 (119)

一、单元背景知识 (120)

二、课文精读 (121)

Section A (121)

▷听力部分…课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解

…课文翻译…课后练习答案与详解

Section B	(135)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译 …课后练习答案与详解	
Section C	(144)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译 …课后练习答案与详解	
三、历年四、六级真题及详解	(150)
四、知识链接点击	(153)
五、精彩短文快速阅读	(153)

Unit 5

一、单元背景知识	(156)
二、课文精读	(156)
Section A	(156)
▷ 听力部分…课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解 …课文翻译…课后练习答案与详解	
Section B	(168)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译 …课后练习答案与详解	
Section C	(181)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译 …课后练习答案与详解	
三、历年四、六级真题及详解	(187)
四、知识链接点击	(189)
五、精彩短文快速阅读	(191)

Unit 6

一、单元背景知识	(194)
二、课文精读	(194)
Section A	(194)



▷ 听力部分…课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解 …课文翻译…课后练习答案与详解	
Section B	(210)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译 …课后练习答案与详解	
Section C	(218)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译 …课后练习答案与详解	
三、历年四、六级真题及详解	(222)
四、知识链接点击	(225)
五、精彩短文快速阅读	(226)

Unit 7

一、单元背景知识	(230)
二、课文精读	(230)
Section A	(230)
▷ 听力部分…课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解 …课文翻译…课后练习答案与详解	
Section B	(243)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译 …课后练习答案与详解	
Section C	(251)
▷ 课文概述…词汇、短语详注与记忆技巧…难句详解…课文翻译 …课后练习答案与详解	
三、历年四、六级真题及详解	(257)
四、知识链接点击	(260)
五、精彩短文快速阅读	(261)

Unit 8

一、单元背景知识	(266)
----------------	-------

二、课文精读	(266)
Section A	(266)
▷ 听力部分...课文概述...词汇、短语详注与记忆技巧...难句详解	
...课文翻译...课后练习答案与详解	
Section B	(281)
▷ 课文概述...词汇、短语详注与记忆技巧...难句详解...课文翻译	
...课后练习答案与详解	
Section C	(291)
▷ 课文概述...词汇、短语详注与记忆技巧...难句详解...课文翻译	
...课后练习答案与详解	
三、历年四、六级真题及详解	(298)
四、知识链接点击	(301)
五、精彩短文快速阅读	(303)

Unit 9

一、单元背景知识	(306)
二、课文精读	(306)
Section A	(306)
▷ 听力部分...课文概述...词汇、短语详注与记忆技巧...难句详解	
...课文翻译...课后练习答案与详解	
Section B	(322)
▷ 课文概述...词汇、短语详注与记忆技巧...难句详解...课文翻译	
...课后练习答案与详解	
Section C	(331)
▷ 课文概述...词汇、短语详注与记忆技巧...难句详解...课文翻译	
...课后练习答案与详解	
三、历年四、六级真题及详解	(337)
四、知识链接点击	(340)
五、精彩短文快速阅读	(341)

Unit 10	(343)
一、单元背景知识	(344)
二、课文精读	(345)
Section A	(345)
▷ 听力部分...课文概述...词汇、短语详注与记忆技巧...难句详解	
...课文翻译...课后练习答案与详解	
Section B	(357)
▷ 课文概述...词汇、短语详注与记忆技巧...难句详解...课文翻译	
...课后练习答案与详解	
Section C	(364)
▷ 课文概述...词汇、短语详注与记忆技巧...难句详解...课文翻译	
...课后练习答案与详解	
三、历年四、六级真题及详解	(371)
四、知识链接点击	(373)
五、精彩短文快速阅读	(375)



UNIT

1

Section A Time-Conscious Americans

Section B Culture Shock

Section C Adjustment to a New Culture

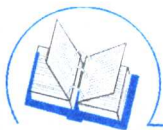
To choose time is to save time.

——Bacon

选择时间就是节省时间。

——培根





● 单元背景知识



(一) Culture and Cultural conflicts (文化和文化冲突)

文化是指一群人通过个人或群体世代努力所获得的一切沉积物,包括知识、经验、信仰、价值观、行动、态度、意义、等级制度、宗教、时间概念、角色、空间关系、宇宙观、制造物等。美国文化更强调未来的重要性,坚信未来比过去和当前更重要。而中国的文化则强调过去事件的意义。

文化冲突是指不同文化在相互接触和影响过程中,原有文化和外来文化之间所发生的矛盾与对抗。不同民族、不同国家的文化往往会在价值观、行为规范、风俗习惯等方面存在很大的差别甚至对立。



(二) Time orientation Culture (时间价值取向)

时间价值取向的不同也是文化冲突的一种表现。过去时间价值取向强调过去事件的意义。目前时间价值取向坚信当前时间是最重要的。将来时间价值取向强调未来的重要性,坚信未来比当前更重要、更有价值。



● 课文精读

Section

A

◀ 听力部分 ▶



(一) 听力原文

Americans value time and save it carefully. Time is a real, precious resource to them, so every minute must be counted. Visitors may think Americans are always in a

rush and under pressure. Smiles, short conversations, and small exchanges with strangers don't exist because Americans dislike "wasting" too much time. Americans assess others professionally rather than socially, so they start talking business immediately since they are always conscious of time. Americans work hard at saving time so they may have meetings using equipment like television screens and telephones rather than in person. Quickly solving a problem or doing a job successfully is a sign of skill. The more important the job is, the more time and effort Americans will pour into it.

(二) 听力练习答案

- 1) Americans value time and save it.
- 2) Smiles, short conversations, and small exchanges with strangers are considered the behaviors of wasting time.
- 3) They start talking business immediately.

◀ 课文概述 ▶

Americans regard time as a precious resource and work hard to save time; using labor-saving devices and modern communications. It is regarded as a sign of skillfulness or being competent to solve a problem or fulfill a job successfully with speed.

美国人把时间看成是宝贵的资源,并且想方设法节约时间;使用节省劳力的装置和现代通讯工具。能迅速而又成功地解决问题,被视为是工作熟练、能力强的标志。

◀ 词汇、短语详注与记忆技巧 ▶

(一) 重点词汇

1. **budget** ['bʌdʒɪt] *n.* 预算, 预算表, 经营费, 生活费, (有限制的) 供应, (方) 皮包; 皮包中的东西

【记忆技巧】派生词: *budgetary adj.* 预算的

【考点提示】introduce the budget (向下议院) 提出预算案; on a budget 节省费用; balance one's budget 平衡预算; within/below budget 低于预算

【经典例句】1) How much is the budget? 预算有多少钱?

2) How much have you budgeted for your trip? 你的旅行有多少预算?

2. **acute** [ə'kju:t] *adj.* 激烈的, 尖锐的, 敏感的, 严重的, 急性的

【记忆技巧】派生词: acutely *adv.* 剧烈地; acuteness *n.* 敏锐

【考点提示】注意: acute, sharp, keen 三者之间的区别。

acute 指五官、感觉、智力的敏锐; sharp 有刃的, 锋利的, 也指思想敏锐。

例: a sharp knife 一把锋利的小刀

【经典例句】1) His sense of observation is acute. 他的观察力很敏锐。

2) He suffers from acute indigestion. 他患了严重的消化不良。

3. **replace** [ri'pleis] *vt.* 把……放回原处, 取代

【记忆技巧】re- (再, 又) + place (放、置); 也可与名词 replacement (替代物) 同时记忆。

【考点提示】搭配: replace the receive 打电话后把听筒放回原处; replace the dictionary on the shelf 把字典放回架上; replace A by/with B 以 B 代替 A

【经典例句】1) Can anything replace the mother's love and care?

有什么东西能取代母亲的爱和关怀吗?

2) She replaced the book on the shelf. 她把书放回书架。

4. **restless** ['restlis] *adj.* 不安的, 烦躁的, 好动的

【记忆技巧】rest (安心, 安静) + -less (不, 非)

【考点提示】注意区别: nervous, restless, uneasy 三个词表示“不安的”意思时的区别。

nervous 侧重表示神经不稳定, 并且易于兴奋的, 前接 more, the most 构成比较级和最高级形式; restless 常表示不时地、漫无目的地运动或活动的, 前接 more, the most 构成比较级和最高级形式; uneasy 多作表语, 意为“心神不安的”, 侧重表示人由于焦虑、疑惑等而感到不安、不自在, 比较级和最高级形式为 uneasier 和 uneasiest。

【经典例句】1) The audience grew restless. 听众渐渐不耐烦了。

2) The sick child passed a restless night. 这患病的孩子一夜未眠。

5. **elbow** ['elbəu] *vt.* 用肘推 *n.* 肘

【记忆技巧】请与身体有关词同时记忆: knee 膝; ankle 脚踝; wrist 手腕

【考点提示】搭配: elbow a person aside (off) 将某人推到一旁; elbow one's way 挤开人群前进